

10525-

REAL ESTATE

PORT WOODY

FILE No. 10525

OFFICE OF THE CUSTODIAN JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: MAEDA Masao

HOME ADDRESS: Port Moody, B. C.

REGISTRATION NUMBER 11067 SEX: male AGE: 24

OCCUPATION: millhand

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: McNair Shingle Co., Port Moody, B. C.

MARRIED? no

NAME OF WIFE OR HUSBAND: ---

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: ---

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: none

ADDRESS OF CHILDREN: ---

AGE OF CHILDREN: ---

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Title #149376E In the city of Port Moody, lot 7, block 23, in the sub-division of dis. lot 201, group 1, map 72, New Westminster, B. C.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: 4 roomed wooden frame dwelling garage

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) First National Insurance Co. of America, Seattle, Wash. (P.C. Gibbons Agent-Vanc.) \$1000.00 Policy #1683 D 2698/

4. TAXES (Amount and where payable) \$28.00 per yr/ 1941 paid to Port Moody, B. C.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) Leased to Lillian Beaudin of Port Moody, B.C. for \$13 per month for 3 months from agreed date, with further option on lease monthly thereafter--with 30 days cancellation notice. Rental for 1st month received. Owner using upstairs makes rental \$11.00 per month, as per lease. (P.C. Gibbons & Co. Ltd. 254 Hastings E., Vancouver.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: At home.
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Cor. Henry & Grant Sts., Port Moody, B. C.
see page 1.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: himself
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: ---
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: ---
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) ---
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: ---

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
- IN DECARANTS HOUSE: Cor. Henry & Grant: Furniture and personal effects.
- May sell them and if so will notify Custodian.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
none
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: See page 1

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
\$35.00 War Savings Certificates; at home.

8. BANK ACCOUNTS: none

9. LIFE INSURANCE: none

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none

2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 9th day of June 1942.

(Signature) Mans Maida

T. D. Williams
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE July 30/43

r File No. 10525

ll Name MAEDA, Masao
(Surname in Block Letters)

egistration No. 11067 Male - Female
(Check) Age 24

Former Address Port Moody, B. C.

Date Evacuated Aug. 15/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Bay Farms, Sleean, B. C.

*96 St Joseph St
Toronto, Ont.
107*

Married - Single
(Check)

Name of Wife _____

Name of Husband _____

nee

Name of Mother (KOBAYASHI) Riya #11069 Name of Father Junsaku #11068

Names of Children under 16 _____

Registered by Mary Campbell Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Millhand. Owner of house at Port Moody.

11067

NANDA Nassau

10525

COMPANY	POLICY NO.	AMOUNT	EXPIRATION			PROPERTY
			MONTH	DAY	YEAR	
First National Ins. Co. of America	<i>Assigned Pol. 210422 - First Nat. Ins. Co.</i> 1583D2698	\$1,000.	Feb.	2	44	SW cor. Henry & Grant Sts. Port Hood, B.C. Lot 7, Blk. 23, D.L. 201.
North West Fire Insurance Company	<i>Transferred to new owner - Jorgensen - 28/2/45</i> 210422	\$1,000.	Feb.	2	1947	Lt. 7, Blk. 23, D.L. 201, c.r. Henry & Grant Port Hood BC

Feb. 28/45. Requested Coulthard, Sutherland and Company Limited to transfer North West Fire Insurance Company Policy No. 210422 to new owners, Messrs. R. G. Jorgensen and M. Tobiasen.

Feb. 28/45. Coulthard, Sutherland and Company Limited returned policy with completed transfer.

April 4/45. Transferred policy sent to new owner.

MEMORANDUM

File: 10525

September 26, 1944.

To: The file

From: Mr. Iverson

Re: MAEDA, Masao *Cor Hunter & Grant S/E*
Port Moody.

This file can be closed insofar as chattels are concerned, everything found in the attic room having been removed and sold with the exception of goods abandoned.

References: A. Inventory of Chattels (Nov. 3/42).
B. Memo re removing effects (Aug. 19/44).

Sales sheets and memo of goods abandoned.

WJ/pls *[Signature]*

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 8121

PLEASE REFER TO

FILE NO. 10525 & 10524

806 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

April 9, 1943.

Messrs. Masao and Haruo MAEDA,
Registration Nos. 11067 and 11087,
Slocan Extension, B. C.

Dear Sir:

Our No. Misc. (T)

Re: Motor Vehicles

Your Chevrolet Sedan Delivery Truck

which was surrendered to the Authorities, has been
sold for \$325.00

Charges against your car were as follows:

Liens \$

Administrative Expenses \$ 30.80

The Balance thereafter remaining of \$ 294.20

has been placed to your credit in our trust account.

Yours truly,

Specified Articles Department.

RPA:MA

10525

May 4th 1945.

Mr. Masco HANSEN,
Registration No. 11067,
96 St. Joseph Street,
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

Re: Lot 7, Blk. 23 of Lot 201,
Cpl. 72,
Cor. of Grant & Henry Streets
Fort Monck, B. C.

We are in receipt of your letter of the 27th
ultimo, and in accordance with your request for funds
we are enclosing herewith our cheque for the sum of
\$1,020.70, which represents the full amount of your
account with the Custodian.

The chattels stored at the premises were
disposed of and the net proceeds received from same were
credited to your account and are included in this remitt-
ance.

Kindly acknowledge receipt of our cheque, and
oblige.

Yours truly,

S. J. Johnston,
Administration Department.

WJ/HMS
Enc.

C
O
P
Y

HARUO MAEDA #11087

MASAO MAEDA #11067

96 St. Joseph St.,

Toronto, Ont.,

April 27, 1945.

File No. 10524

File No. 10525 ✓

Mr. W. J. Johnston,
Administration Dept.,
Dept. of the Secretary of State,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

I received your notification of the sale of our store and house in Port Moody dated April 13, 1945. the description follows:

Catalogue No. 717 St. John St. Port Moody 3/10/201/72
Catalogue No. 719 Grant & Henry " " 7/23/201/72

There was no mention of the goods stored at the house and I would appreciate it if you would let us know. Also at the store the burglar system belonged to Mr. Norman Benson and he has a note to that effect.

As I wrote before we have had quite a bit of sickness in our family with its accompanying financial needs. Therefore we would greatly appreciate it if you could forward the full amount of our account to us immediately.

Thanking you in advance,

Yours truly

"H. Maeda"

"H. Maeda"

10525

April 13th 1945.

Mr. Masao MAEDA,
Registration No. 11067,
96 St. Joseph Street,
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 719
Cor. Grant & Henry Streets,
7/23/201/72. Port Moody, B.C.

Please be informed that the above property has been sold as of January 22nd 1945, for the sum of \$1,000.00. An independent appraisal of this property has been obtained and the sale approved by the Advisory Committee.

Rents, less expenses, up to the mentioned date, have been credited to your account and adjustments of insurance premiums have also been credited to you.

The net result of this sale appears on an attached statement, and the proceeds have been credited to your account. We are also enclosing a general statement of your account up to date which includes the net figure to which reference has already been made.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Administration Department.

WJJ/HMS
Encl. (2)

c.c. B. C. Security Commission.

STATEMENT RE SALE OF:

Name: MAREDA, Masuo

Catalogue No: 719

File No: 10525

Street Address: Port Moody, B.C.

Reg. No. 11067

Legal Description: 7/23/201/72.

Date of Sale and Adjustments January 22, 1945.

Sale Price \$ 1000.00

Real Estate Agents Commission \$ 50.00

Charge for Valuation 5.00

Charge for Advertising 4.00

Land Registry Office Transmission Fee 2.50

Encumbrances:

~~Mortgage~~~~Mortgage~~~~Taxes of Taxes~~~~Other charges~~

Adjustments:

Fire Insurance 6.77

Taxes to Jan. 21/45 1.64

~~Other~~

63.14 1006.77

Net Proceeds credited to your account 943.63

Date: April 10, 1945.

Compiled by: George Peters.

Hasso HAKKA

File No. 10525
Reg. No. 11067

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1942 December 16	Rents collected - (5 months @ \$11.00) Agent's commission	\$ 4.55	\$ 55.00	
1943 January 19	1942 taxes	31.43		
	Land Registry Office - Certificate of Encumbrance	1.00		
June 24	1943 taxes	28.50		
October 16	Cheque to you	10.00		
December 16	Rents collected (12 months @ \$11.00) Agent's commission	12.00	132.00	
1944 February 8	Fire Insurance premium	10.00		
April 21	Repairs	10.65		
June 13	1944 taxes	28.50		
December 15	Rents collected (12 months @ \$11.00) Agent's commission	12.00	132.00	
1945 January 13	Cheque to you	100.00		
January 22	Balance rents to date (nett) Long Distance call to Port Moody	.40	7.10	
	Credit re Sale of Property		943.63	
		<u>\$ 249.03</u>	<u>\$1,269.73</u>	

CR \$ 1,020.70

10525

REGISTERED A/R

April 4, 1945.

Messrs. H. G. Jorgenson and M. Tobiasen,
Port Moody, B. C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 719
Cr. Grant & Henry Sts.
Port Moody 7/23/33/72

Further to our letter dated March 6th attached please find
Certificate of Title No. 183565-E registered in your names and covering the
above described property. We also enclose North West Fire Insurance Company
policy No. 210422 which has been assigned to you.

Yours truly,

George Peters,

GP:MA
Encls.
cc Messrs. Coul

POST OFFICE DEPARTMENT ADMINISTRATION DES POSTES CANADA		ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT DE RÉCEPT	
This side to be filled in by office of origin Le côté est à remplir par le bureau d'origine		To be filled in by addressee who will indicate below his full address À remplir par l'expéditeur qui doit inscrire ci-dessous son adresse complète	
REGISTERED ARTICLE Envoi recommandé		No. 10525	
ENTERED AT THE OFFICE OF Enregistré au bureau de poste de		Ans. Referred	
DATE	UNDER sous le	RETURN TO Retourner à	
	15213	Custodian Office	
ADDRESSED TO Adressé à		506 Royal Bank Building	
H. G. Jorgenson & M. Tobiasen		Vancouver, B. C. 10525	
AT à		STREET AND NUMBER Rue et numéro	
PORT MOODY, B. C.		(1) VANCOUVER, B. C.	
307-300,000-10-4-44		PLACE OF ORIGIN OF REGISTERED ARTICLE Lieu d'origine de l'objet recommandé	
		CANADA	
		(1) IN PRINTED CHARACTERS En lettres imprimées	

File No. 10525.
Catalogue No. 719.

March 20th, 1945.

MEMORANDUM

TO: Mr. George Peters

FROM: Mr. D. A. Cramer

Wassio MAEDA
City of Port Moody
Lot 7, Blk. 23 of Lot 201,
Sp. 1, Map 72, D.N.V.

With reference to the above property which was recorded in the New Westminster Land Registry Office, dated February 19th, 1945, we attach herewith the following documents in connection therewith.

1. Copy of application number 183564-E, dated February 19th, 1945, registering the property in the name of the Custodian (Transmission).
2. Copy of application number 183565-E, dated February 19th, 1945, registering the property in the names of Hans George Jorgensen and Martin Tobiasen (Deed).
3. Duplicate of Transmission dated February 7th, 1945.
4. Duplicate of Deed dated February 7th, 1945 - Secretary of State to Hans George Jorgensen and Martin Tobiasen.
5. Certificate of Indefeasible Title number 183565-E, dated March 5th, 1945, covering the above property in the names of Hans George Jorgensen and Martin Tobiasen.

D. A. Cramer

DAC:JS
Atch.

File No. 10525
Catalogue No. 719
Cr. Grant & Henry Sts.
Port Moody/7/23/201/72

11067

MAEDA Masao

Control of property described above is by us hereby acknowledged and we agree that all adjustments and incidents connected with the sale to us of this property have been settled.

Dated at Port Moody this 12 day of March, 1945.

[Signature]

Signed

Hans G. Jorgensen

Martin Tobassen

Signed _____

Return to the Custodian

10545

March 6, 1945

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co. Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 719
Cr. Grant & Henry Etc.
Port Moody 7/23/401/72

Deed to the above described property has been registered in the names of Hans George Jorgensen and Martin Tobiasen, both of Port Moody, B. C., tenants in common.

Adjustments have been calculated as of January 22, 1945 as shown on the enclosed sheet and a balance of \$18.23 is charged to the purchasers.

Kindly have Messrs. Jorgensen and Tobiasen sign the attached control receipt and return it to this office with their cheque for \$18.23. When certificate of title is received by us it will be mailed to them together with relevant insurance policy.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:MA

Catalogue No. 719,
File No. 10525,
Cr. Grant & Henry Sts. Port Moody, B.C.
Lot 7, Blk. 23 of Lot 201, Sp. 1, Map 72,
City of Port Moody N.W.D.

March 6th, 1945.

HANS GEORGE JORGENSEN and MARTIN TOBLASSEN

(purchasers)

In account with The Custodian of Emery Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(as at January 22nd, 1945)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	\$1000.00	
Cheques received		1000.00
Seller's proportion of 1944 taxes 21/365 x 28.50		1.64
Registration fees on deed - \$1000.00	6.00	
Insurance premium - 67.75 x 10.00	6.77	
Rent owing January 1st to January 22nd 22/31 x 10.00	7.10	
Balance owing by purchaser		18.23

BALANCE OWING BY PURCHASER - \$18.23

10525

January 24, 1945.

Mr. John J. Lye,
Treasurer & Collector,
City of Port Moody,
City Hall,
Port Moody, B.C.

Dear Sirs

Re: Catalogue No. 719,
Cr. Grant & Henry Sts.,
City of Port Moody, B.C.
Lot 7, Blk. 23, D.L. 201, Map 72.
NAEDA, Nassco.

The above property is in course of sale and
we require a 1944 tax certificate for registration purposes.
Kindly forward same to this office at your earliest
convenience.

Please quote our Catalogue Number and File
Number when sending in this certificate.

Thanking you, we are,

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:AS

10525

January 24, 1945.

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co. Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B.C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 719,
Cr. Grant & Henry Sts.,
City of Port Moody, B.C.
Lot 7, Blk. 23, D.L. 201, Map 72.

This property, the rents for which you have been collecting, is the subject of an expected sale through your agency, the effective date of which sale should be January 22, 1945.

The tenant is one of the applicants to purchase. In these circumstances, neither rents should be collected nor charges incurred after the date mentioned. If it has not already been done, it will be appreciated if you will bring your reports for rentals and disbursements up to that date, sending them, with remittances, to this office as soon as possible.

You will be informed when the sale is finally concluded.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:AS

10525

Jan. 22nd, 1945.

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co., Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B.C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 719
Cr. Grant & Henry Sts.,
City of Port Moody, B.C.
Lot 7, Blk. 23, D.L. 201, Map 72.

This will acknowledge receipt of your letter of January 16th in which you enclose your cheque for \$1,000.00 being the full amount of the purchase price for the above property.

We note that you request this property to be registered in the names of Hans George Jorgensen, farmer, of the City of Port Moody, B.C., and Martin Tobiasen, farmer, of the same address, tenants in common, both British subjects.

As previously advised, conveyance will be prepared and forwarded to Ottawa with our recommendation for acceptance, and if accepted, adjustments will be calculated as of the date of this letter.

Yours truly,

F. G. Shears
Director

[Handwritten signature]
F. G. S.

COPY

For File No. 10525

Johnston

Received by 6/14/44

Harold Maeda
96 St. Joseph
Toronto, Ont.

File #C0525
" C0524

Custodian:

Dear Sir:

Will you please put our names
on your list of people, who do not wish their
property to be sold.

Masao Maeda house	} Port Moody
Haruo Maeda store	

Thank You

Yours truly,

"H. Maeda"

10525

Jan. 16th, 1945.

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co. Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B.C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 719
Cor. Grant & Henry St.,
Port Moody, B.C.
7/23/201/72.

Kindly refer to our letter of December 5th
with reference to the above property.

Please let us have your certified cheque
for the full amount of the purchase price, namely \$1,000.00.

Yours truly,

George Peters
Administration Department

GP:PR

13525

January 12th, 1945.

Mr. Masao MAEDA,
Registration No. 11067,
96 St. Joseph Street,
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter of
the 5th instant and in accordance with your request
we are enclosing herewith our cheque for the sum of
\$100.00.

After deducting this amount you will have
a credit balance of \$61.37 in your account with the
Custodian.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Administration Department.

WJJ/HMS
Enc.

96 St Joseph

Toronto Ont

Jan 5 1945

Dept of the Secretary of State
Office of the Custodian
508 Royal Bank Bldg
Hastings - Grenville St
Vanessa - B.C.

File 10525	
EVACUATION SECTION	
Rec'd JAN 5 1945	
File No.	10525
Ans.	4/25 9 1/4
Referred	Information

Dear Sir :

In your letter
of July 26 1944 you stated
that there is a credit of
\$100 to my account from the
house rent from my house
in Port Moody. Would it be
possible to get this and because
an emergency has arisen and
I would like to have this.
I would be extremely grateful
if you could do this favor
for me. Thank you very much

Yours truly
M. Maida

161.37

10525

December 5th, 1944

Messrs. Coulthard, Rutherland & Co. Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B.C.

Re: Catalogue No. 719
Cor. Grant & Henry St., Port Moody
Lot 7, Blk. 23, D.L. 201, Map 72

Dear Sirs:

We are in receipt of your letter of November 28th,
in which you offer to purchase the above property for the sum of
\$1,000.00.

This is to advise that we are prepared to recom-
mend acceptance of this offer. Will you please forward to us a cert-
ified cheque for the full amount of the purchase price, namely \$1,000.00.

Kindly advise the full name, address and occupation
of the person in whose name this property is to be registered and also
state whether or not the proposed registered owner is a British subject.

The necessary documents will then be prepared and
forwarded to the Secretary of State at Ottawa, and if our recommendation
is acted upon, the documents will be signed and returned.

After the documents have been registered, a state-
ment of adjustments of taxes, etc., will then be prepared, including re-
gistration fees, and forwarded to you.

Yours truly,



F. G. Shears,
Director.

Date. December. 2nd., 1944.

REAL PROPERTY MEMORANDUM

File No. 10525

Name. (Mr.) Masao MAEDA..... Registration No. 11067..

Re: Catalogue No. 719

Address: Corner Grant & Henry Streets, Port Moody, B. C.

Legal Description: Lot 7, Blk. 23, Lot 201, Map 72.
(Dwelling)

TITLE AND ENCUMBRANCES.

✓ A. Certificate of Title No. 149376E

Registered owner: Masao MAEDA

Property: Lot 7, Block 23 of Lot 201, Group 1, Map 72, City of Port Moody in the District of New Westminster.

(1) "At Home" (JP Form June 9, 1942).
Whereabouts: (2) L.R.O. New Westminster Search, Oct. 21, 1942. Reg. No. 11067

✓ B. Charges.

Registered: Nil

✓ Vesting: Yes. In Custodian. Filing No. 25298.

✓ Unregistered: No evidence found.

Taxes: \$28.50 (1943) Pd. in full to Dec. 31, 1943. Arrears: Nil
\$28.50 (1944) Pd. in full to Dec. 31, 1944.

Water: \$1.25 per month. Pd. to Aug. 31, 1944. Payable by tenant.

Insurance: \$1,000.00 Expiry date, Feb. 2, 1947.

Assessed Value: Land: \$450.00

Improvements: \$750.00

Valuation by Appraiser: \$950.00

✓ Amount of Bid: \$1,000.00

✓ Approved by Advisory Committee: November 29, 1944.

✓ Paid as shown in attached letter: \$1000.00 paid in full.

✓ Name of transferee as attached letter: Hans George Jorgensen, and Martin Tobiasen, both of the City of Port Moody.

ADMINISTRATION.

Tenancy: Monthly tenure (state consideration & whether including or excluding ~~unfurnished~~ furniture or equipment)

✓ Rented on a month-to-month basis to Mr. H. J. Jorgensen for \$11.00 monthly. Mr. Jorgensen is the purchaser, together with Mr. Marten Tobiasen.

Leasehold: (State period, consideration & unusual clauses and whether including or excluding furniture or equipment)

Nil

Memorandum compiled by:

Chattels: Particulars of those stored on the premises.

Nil

.....
Administration Department.

Named Agent: Coulthard, Sutherland & Company Limited.

10525

November 29th, 1944

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co. Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B.C.

Re: Catalogue No. 719
Cor. Grant & Henry Sts., Port Moody
Lot 7. Blk. 23. D.L. 201. Map 72

Dear Sirs:

This will acknowledge receipt of your letter of November 28th, written on behalf of Hans George Jorgensen and Marten Tobiassen, submitting an offer to purchase the above property for the sum of \$1,000.00.

We are giving this matter our attention and will be writing you again in due course.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

/MS

1914 No. 10531

December 18th, 1911.

MEMORANDUM

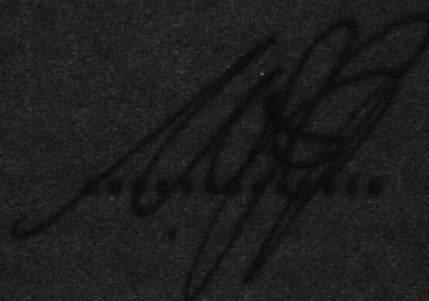
To: Mr. Geo. Peters

From: Mr. W. J. Johnston

Re: Catalogue No. 719
Car. Grant & Henry Sts., Port Hardy,
Lot 7, Blk. 23, Lot 201, Map 72,
Seattle

conformed
This property is rented, to Mr. Hans George
Jorgensen on a month to month basis for \$11.00 monthly.
Mr. Jorgensen is also the purchaser together with Mr.
Martin Tobiansen.

I am attaching hereto original Certificate
of Encumbrance, and Tax Certificate for registration
purposes.



WJN/MS
Enc.

COULTHARD, SUTHERLAND & CO., LTD.

ESTATE AND INSURANCE AGENTS
CAR FINANCING

609 COLUMBIA STREET,

NEW WESTMINSTER, B. C.

Your File: 10525.

November 28, 1944.

Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B.C.

Attention Mr. Johnston.

RE: Cat. #719 - Cor. Grant & Henry Streets.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 28 1944
File No.	10525
Referred	<i>G. Johnston</i>

Dear Sir:

This is to advise that we have received an offer for the above property for \$1000 cash, the prospective purchasers being Hans George Jorgensen and Marten Tobiassen who are the present tenants. Mr. Jorgensen has given us a cheque drawn on Leader, Sask, for \$100 and as soon as this has been cleared through our account we will send you our cheque for a similar amount.

Kindly confirm or reject this offer as soon as convenient.

Yours very truly,

COULTHARD SUTHERLAND & CO. LTD.,

F. H. Coulthard
F. H. Coulthard.

MEMORANDUM

File No. 10525

September 2nd, 1944.

TO: FILE

FROM: W. J. Iverson

Re: MAEDA, Masao

The following articles were left at corner of Henry and Grant Sts., Port Moody, as not being worthy of removal.

1 old double bed

2 couches

few items of clothing.

I certify that these goods were of no commercial value, in my opinion, and were abandoned.

WJI/MHG

W. J. Iverson
Wm. Iverson

10525

August 26th, 1944

Mr. Solomon Dorn,
Fort Moody, B.C.

Re: Catalogue No. 719
Cor. Grant & Henry Streets
Fort Moody, B.C.

Dear Sir:

Further to our letter of June 27th and
your offer to purchase the above property for \$300.00.

The independent valuation which we have
on this property indicates that the Custodian is not in a
position to consider any offer of less than \$750.00. If you
are prepared to increase your tender to the above amount, sub-
ject to prior sale, we would then be in a position to consider
recommending acceptance of such an offer.

We are returning herein your deposit of
\$30.00.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FGS/MMG
encl.
Reg'd Mail

File No: 10525

November 3, 1942

Name: Mr. Masao HARADA

Reg. No: 11067

Address: Corner Grant and Henry Streets, Ft. Moody, B. C.

INVENTORY OF CHATTELS LEFT ON PROPERTY

- ✓ 1 gramophone
- ✓ 1 Japanese shrine
- 1 old double bed NG
- 2 couches NG
- boxes misc. articles

✓ some clothing & carpenter tools
Kitchen utensils

This represents all my chattels remaining in any protected area of British Columbia.

Confirmed:

DATE: SIGNED:

Please sign and return one copy to the Custodian.

10525

July 26th, 1944.

Mr. Masao MAEDA,
Registration No. 11067,
Bay Farms,
Sleean, B. C.

Dear Sir:

Re: Corner of Grant and Henry Streets
Port Moody, B. C.

We wish to advise you that we have paid to the Corporation of the City of Port Moody, 1944 taxes amounting to \$28.50, on your property as above-mentioned.

After deducting said amount from your account you will have a credit balance of \$100.37 with the Custodian.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Administration Department.

WJJ/HMS

10525

June 27th, 1944.

Mr. Solomon Ikona,
Port Moody,
B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 719
Cor. Grant & Henry Sts.,
Port Moody, B. C.

This will acknowledge receipt of your letter of April 17th enclosing cheque for \$30.00, and offer to purchase the above property for the sum of \$300.00.

Before we can advise whether your offer can be considered it is necessary for us to secure an independent valuation on this property. We will endeavour to secure this as soon as possible and will then communicate with you further.

Yours truly,

F.G. Shears,
Director

FGS:D

Port Moody, B.C.,
April 17, 1944.

Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B.C.

RE: File: 10525, Catalogue 719
Port Moody, B.C.

719

Dear Sir:

I beg to submit my tender on Lot 7 Block 25
Section 201 Map 72, Port Moody, in the sum of \$500. and
enclose 10% of said amount. This tender is for cash.

Yours very truly,

Salomon Ikona

Salomon Ikona Esq.,
PORT MOODY P.O.,
Millworker.

Revised
Revised 950

↓

10525

February 7, 1944.

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co., Ltd.,
609 Columbia St.,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Masao MAEDA

We wish to acknowledge with thanks receipt of North West Fire Policy No. 210422.

Please find enclosed our cheque for \$10.00 being payment in full for the premium. Kindly receipt and return your statement attached hereto.

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS

Encl.

10525

February 7, 1944.

Mr. Masao MAEDA,
Registration No. 11067,
Bay Farms,
Slocan, B. C.

Dear Sir:

Re: North West Fire Pol. No. 210422

The above numbered policy has been issued to cover \$1,000.00 on building situate on your property described as Lot 7, Block 23, D.L. 201, corner of Henry and Grant Streets, City of Port Moody, B. C. This is a renewal of First National Policy No. 1683D2678.

The premium for three years, amounting to \$10.00 is being paid to the insurance company and charged to your account.

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS

COULTHARD, SUTHERLAND & Co., LTD.
ESTATE AND INSURANCE AGENTS
CAR FINANCING

609 COLUMBIA STREET,
NEW WESTMINSTER, B. C.

Attention Mr. Gibson

File #10525

The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:-

Enclosed please find North West Policy
#210422 covering \$1000. on dwelling at Port Moody,
as requested in your letter of January 27th.

Trusting this Policy will be found in
order, and thanking you for this valued business.

Yours very truly,

Coulthard, Sutherland & Co. Ltd.

E. N. Sutherland.

Encl. Bal. 109³²/₁₀₀

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 4 1944
File No.	10525
Ans.	<i>Smith & J</i>
Referred	<i>Chas. W.</i>
<i>Out to Johnston.</i>	

2nd. Feb., 1944.

10525

January 27, 1944.

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co., Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: First National Pol. No. 1683 D 2698

The above numbered policy covering for \$1,000.00 for three years expires on February 2nd next. The rate on the expiring policy was 1.12 and it originally was written through the office of Messrs. P. C. Gibbens and Company.

The policy covers on a 1 1/2 story frame dwelling with shingle roof located on L. 7, Blk. 23, D. L. 201 and being on the N. W. Corner of Henry and Grant Streets in the city of Port Moody, B. C.

As you are now the rental agents for this property, we would ask you to have a policy written to renew this expiring coverage; loss, if any, to be payable to the assured.

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS

10524
10525

6th January, 1944.

Mr. Haruo MAEDA,
Registration No. 11067,
SLOCAN CITY, B.C.

Dear Sir:-

Re: Sun Life Policy No. 892555

Please be advised that as at November 17th the premium arrears on the above policy amounted to \$298.50 and a loan of \$201.10, making a total owing on the policy at that time of \$499.60.

You requested that money be paid on this policy from two accounts, your own and also Masao's account. We wish to advise that today the credit balance of your account No. 10524 is \$108.05 and Masao's account - \$99.52, making a total for the two accounts of \$207.57.

First of all, you will notice that there is not enough in both accounts to take care of the total indebtedness on the policy. You might advise definitely as to the amount you wish paid to the Life Insurance Company and if we have to use any money from Masao's account, we will require his written authority to do so.

Yours truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:FM

10524 & 10525

December 2, 1943.

Mrs. C. H. McLean,
Port Moody, B. C.

Dear Madam:

In connection with the rental of the property at the corner of Henry and Grant streets in the City of Port Moody, we would appreciate your communicating with our agent, Messrs. Coulthard Sutherland & Co. Ltd., 609 Columbia Street, New Westminster, B. C.

We believe this is the property which you refer to in your telephone call, but if not, kindly let us know.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Administration Department.

WJJ:EB

10524 & 10525

November 27, 1943.

Mr. Haruo MAEDA,
Reg. #11087,
Sloan City, B. C.

Dear Sir:

We are in receipt of your undated letter and note that you do not wish further monies remitted to you at your present address. In connection with your loan on Sun Life policy #89215, we will be writing you in a few days time.

Properties in the city of Port Moody have not as yet been listed for sale, but in the event that your property should be sold in the future, you will be duly notified by the Custodian when the transaction is completed.

Yours truly,

WJJ:EB

W. J. Johnston,
Administration Department.

10525

14th October, 1943.

Mr. Masao MAEDA,
Registration No. 11067,
c/o Bay Farms,
Slocan, B.C.

Dear Sir:

We are enclosing herewith our cheque for the sum of \$10.00, which we are charging to your personal account and which represents a portion of the revenues received from your property in Port Moody. After deducting this amount there remains a credit balance of \$49.52 in your account.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Administration Department.

WJJ:GF

Encl:

10525.

September 10th, 1943.

Mr. Haruo HADA,
Registration No. 11067,
No. 14, Second Avenue,
Bay Park,
Hawaii City, B. C.

Dear Sir:

We are enclosing herewith our cheque for the sum of \$22.10 which we are charging to your joint account with your brother, and which represents the balance of the proceeds received from the sale of your car.

After making this deduction and similar amount sent to your brother, Haruo, there will be no balance remaining in your joint account.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Administration Department.

WJ/P.
Encl. 1.

10925.

August 10th, 1943.

Mr. Hasso BATH,
Registration No. 11067,
No. 11, Second Avenue,
Bay Park,
Glenn, I. C.

Dear Sir:

We are enclosing herewith our cheque for the
sum of \$25.00 which we are charging to your joint account
with your brother, Hasso, and which represents a portion of the
proceeds received from the sale of your car.

After making this deduction and similar amount
sent to your brother, Hasso, there will be a balance of
\$44.20 remaining in your joint account.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Administration Department.

WJ/V.
Encl. 1.

10525.

July 7th, 1943.

Mr. Masao NAKA,
Registration No. 11067,
714, Second Avenue,
Bay Park,
Sloean, B. C.

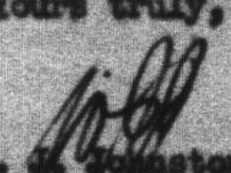
Dear Sir:

We are in receipt of your letter of June 27th.

We are enclosing herewith a statement of your personal account showing a credit balance of \$39.52. We are also enclosing herewith our cheque for the sum of \$100.00 and charging same to your joint account with your brother. This sum represents a portion of the proceeds from the sale of your car. We are also sending a cheque for \$100.00 on this joint account to your brother, and after deducting the sum of \$200.00, there will be a credit balance of \$94.20 in said joint account.

Trusting this amount is sufficient for your needs at the present time, we are

Yours truly,


W. J. Johnston,
Administration Department.

WJJ/P.
Encl. 2.

Masse MAEDA

File No. 10525
Reg. No. 11067

	<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1942	September 12	G. Beaudin - rent Commission	\$ 1.00	\$ 11.00	
	September 22	G. Beaudin - rent Aug. 1/42 Commission	.55	11.00	
	October 16	G. Beaudin - rent Sept. 30/42 Commission	1.00	11.00	
	November 16	Rental Statement Commission	1.00	11.00	
	December 16	Rents collected Commission	1.00	11.00	
1943	January 13	Rents collected Commission	1.00	11.00	
	January 19	Ck 1498 - City of Port Moody - 1942 taxes Interest - Lot 7, Blk 23, D.L. 201	31.35 .08		
	February 10	Ck 1731 - Certificate of Encumbrance-New Westminster	1.00		
	February 12	Rents collected Commission - Coulthard, Sutherland	1.00	11.00	
	March 15	Rents collected Commission	1.00	11.00	
	April 20	Rents collected Commission	1.00	11.00	CR \$ 48.02
	May 13	Rents collected Commission	1.00	11.00	
	June 24	Payment of 1943 Taxes	28.50		CR \$ 68.02 CR \$ 39.52

EVACI	SECTION
Rec'd JUL 3 1943	
File No. 10525	
App. Referred	

June 27 '43
 14 9th Ave
 Bay Farm
 Locan B.C.

Dear Sir: It has been nearly a year since I turned my property at Port Moody to the Custodian. As yet I have not received any rent money or any statement regarding my property. My brother mentioned this in his letter to you but it must have been overlooked so I am writing for my rent money and I would also appreciate a statement covering this. I know you will give this matter your prompt attention. Thanking you for your time and kindness I remain

Yours truly
 Masao Maida
 Reg # 11067

HTGA 10525

June 15, 1943.

Mr. Haruo SASA,
Registration No. 11087,
#14, 2nd Avenue,
Bay Farm,
Blooms City, B. C.

Dear Sir:

Re: Lot 3, Block 10, L.L. 201,
City of Port Moody.

The contents of your undated letter received in this office on May 20th, have been noted. We regret that a letter from you of an earlier date was overlooked.

We now enclose a cheque in the sum of \$175.00 together with a statement of the position of your revenue account. You will note that the balance after deducting this remittance is \$62.00. The 1943 tax statement on your property in Port Moody has been rendered. The amount is \$49.00 which will be subject to a penalty of 10% if not paid by July 1, 1943. Would you kindly advise whether you wish these taxes paid out of the balance as stated above.

A statement of your automobile account, which is in the joint names of yourself and Masao, is also enclosed. This money will be remitted in due course. The Custodian has, with the idea of extending funds as far as possible, limited remittances to \$100.00 in any one month unless a greater sum is particularly required. You have already outlined your needs in your letter and if you still require additional money at this time, please advise us.

Our agent is reporting on your property remarked upon the highly satisfactory condition in which your affairs were left at the time of your evacuation. The Custodian is not lacking in appreciation of your attachment to your home and store, nor the personal sacrifices required of many to meet the present war situation. It is correct that it is the present intention to offer

(over)

- 2 -

for sale all Japanese properties lying within the protected area. Every effort will be made however, to obtain for each owner a fair market price and it is hoped that whatever action the Canadian Government through the Custodian finds necessary will be acceptable to all property owners as an unavoidable incident of the state of war.

Could you please acknowledge the enclosed cheque and express your wish relative to the payment of taxes.

Yours truly,

A. G. McArthur,
Administration Department.

AGM:25
encl. 3.

Haruo Maeda ,

14 2nd Ave. Bay

Slocan City, B.C.

EVACUATION SECTION

Rec'd APR 15 1943

File No. 10525

Ans. *Maeda*

Referred *Maeda*

Mr. Alexander,
Custodian's Office,
Vancouver, B.C.

Dear Sir;

May I have a few minutes of your very valuable time to have a few points cleared up.

Work here is at a standstill . The Commission is asking everyone to leave the ghost towns for work in the east. Anyone remaining here must live on their own assets. As anyone with assets will not be available for maintenance ; how to live becomes an immediate and pressing problem.

Since evacuation from Port Moody last June, I have had no word regarding the rental from my store . My brother Masao Maeda #11067 also has had no word. We received a general notice that our truck has been sold. For our records we would like to have an itemized statement of expenses incurred, commissions paid out , etc. Therefore to our credit at your office should be the money from our car and the accumulated rents from our respective properties. We would both like to have the rents.

The next and most pressing problem of concern to us all is the sale of our properties. We are extremely worried over the recent items in the newspapers that all Japanese properties will be sold; that Japanese will not be able to come back to the coast; that they will all be repatriated; etc; etc. In the paper a few nights ago I came across a notice in amongst the "Legals" asking for bids to be placed for Japanese properties. To my way of thought the sale of our properties gives a n exceedingly concrete foundation to the above items in the papers.

May I add my personal note to the above problem. Although this letter threatens to become a rather lengthy lengthy affair I ask your patience.

My father and mother have been in Canada for a mighty long time; dad since 1907. My two sisters , Masao and I were all born here , raised here , educated here, worked here. My parents struggled to bring us up. In us and our belongings lie the fruit of their long days of toil . Therefore that store of mine is in its small way the fruition of their dreams for us.

To me it is much more. I am a radio technician . Since crystal set days radio has been a great part of my life and in that little store my ambition had been reached as nearly to fulfillment as ambitions are ever realized. I do not aspire for castles and yet the store is my castle. My dad brother and I designed ; built that store. It is built out of long hours of toil. We became plumbers; draughtsmen ; carpenters; bricklayers; masons; sign painters ; jugglers of finance rather raisers of money to build the store.

Yet to a greater extent the store has been built of things we did without. The shows we didn't go to; the new spring outfits that my sisters did without; that university course my sister did not take; the holiday my mother needed; the new living room carpet that was so sorely needed; the cakes and cookies that we could have afforded; etc; All these and much more went to make up the store.

and When the problem of turning over our properties came up last spring; there were many things we could do; such as trusteeship; direct sales; agencies; etc. We finally decided that the custodian was the best. Therefore we scurried around cleaning up every debt that was owing. We therefore put our property in your hands unencumbered.

To us all the store and house is the beacon for our return to the normal and saner world of tomorrow; the only concrete thing that will be in the future. It is HOME; OUR BIT OF CANADA.

Therefore when we handed those properties, unencumbered to you; at the same time we gave you our trust and our faith in the integrity of the Canadian government. The B.C.S.C. wishes us to go east and take up our places as Canadians; in Canadian communities; with Canadian rights and obligations. Surely the inferences in the papers regarding repatriation, never coming back to the coast; is given a firm foundation with the sale of properties. This fact would not coincide with the wishes of the authorities here.

So when you come around to ask us to sell our store; Please do not look at a store that is so little, so far from town, in so many dollars and cents: that small house that needs a new fence, a coat of paint, but that they stand there as our faith in Canada and YOU.

Looking back over this letter I find much that could be improved in both typing and expressing of thoughts; but it is very hard to put down what you feel very strongly in a smooth and easy fashion. Therefore I beg your leave to let the letter remain as it is.

Our immediate problem is how to live as there is no work; so may we have our rent and the money from the car.

Thank you for bearing with me and please send me word that the newspapers are wrong.

Thank you.

Yours Truly,

H. Maeda

ESTABLISHED IN 1828

THE UNION FIRE, ACCIDENT & GENERAL INSURANCE COMPANY
OF PARIS, FRANCE

P. C. GIBBENS & CO. LTD.
TELEPHONE: PACIFIC 6563
254 E. HASTINGS STREET
VANCOUVER, B.C.

HEAD OFFICE FOR CANADA
465 ST. JOHN STREET
MONTREAL, QUE.

EVACUATION	
Rec'd	JAN 23 1943
File No.	10525
Ans.	3h.
Referred	Gibson

22nd January 1943. *on the Russell*

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building.,
City.

Gentlemen;- Attention Mr. S. M. Gibson.

Re Masao Maeda, Your file 10525

Further to your letter of January 12th,
we are enclosing herewith Certified Copy of First
National Fire Policy D2698, covering the building
of the above mentioned to 2nd February 1944.

The necessary endorsements have been
attached to this Copy, and we trust you will find
this in order. We are of the opinion that Mr Maeda
has the Policy proper in his possession.

Yours truly

P.C.GIBBENS & CO LTD,

S-S.

per *G. Duval*

The enclosed endorsement is for the Policy

RECEIVED 9/1/43

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 8131

PLEASE REFER TO

FILE NO. 10524 & 10525

806 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

January 21, 1943.

Messrs. M. & H. MAEDA, #11067 & #11087

Slocan Extension, B. C.

Dear Sir:

Our No. Misc.(T)

Re: Motor Vehicles

Your Chevrolet Sedan Delivery truck

which was surrendered to the Authorities, has been

sold for

\$ 325.00

Charges against your car were as follows:

Liens

\$

Administrative Expenses

\$ 30.80

The Balance thereafter remaining of

\$ 294.20

has been placed to your credit in our trust account.

Yours truly,

Specified Articles Department.

RPA:MA
MPP

10525.

January 18, 1943.

Mr. J. J. Lye,
Assessor and Collector,
Port Moody, B. C.

Dear Sir:

Re: Masao MAEDA

Enclosed please find our cheque amounting to \$31.43 in payment of the 1942 taxes amounting to \$31.35 plus interest of 8¢ on the property of the above described as Lot 7, Block 23, District Lot 201.

Kindly return the receipted tax notice to this office.

Yours truly,



G. H. Peers,
Administration Department.

GHP/P.
Encl.

10525

January 12, 1943.

Messrs. P. C. Gibbons & Co. Ltd.,
254 Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: First National Insurance Co.
of America, Policy No. 1683 D 2698,
and Masao MAYDA

Information on file indicates that the
above numbered policy was written through your office
and covers on property belonging to the above named.

If our information is correct, would you
kindly let us have for our files a copy of that policy.

Before sending it to us would you please
have the name of the assured changed by endorsement
to read "The secretary of State of Canada acting
in his capacity as Custodian".

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department.

SING: MAD

J. J. LYE, City Clerk

H. S. CUNNINGHAM, Mayor

City of Port Moody

CN SECTION	
DEC 31 1942	
<i>4967-10676</i>	
IS.	
Refer: <i>Pers</i>	

CITY HALL
PORT MOODY, B.C.

December 30, 1942

Get full on

G. H. Peers, Esq.,
Administration Department,
Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Hastings and Granville,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: File No. *4987* *machistie*

In reply to your letter of December 29th,
I beg to enclose tax notice for 1942
taxes. Would call your attention to the
fact that this property is registered in
the name of Masao Maeda and not Genshiro
Taniishi.

File?

Yours truly,

J. J. Lye

City Clerk

JJL:IS

10525

December 1, 1942.

Mr. Masao MAEDA,
Reg. No. 11067,
Slocan Extension, B. C.

Dear Sir:

Re: Chattels.

We received today, the signed copy of the list of effects which we sent you November 3rd. We note you have written on the list some clothing and carpenters tools, and kitchen utensils. These goods are no doubt inside the boxes of miscellaneous articles mentioned in the list you returned to us.

As the upstairs of the house, which is rented by Mr. G. Beaudin, is being used entirely for the storage of your effects, and which were checked by Messrs Coulthard, Sutherland and Co. Ltd., we do not deem it necessary to make a further check.

Yours truly,

H. F. Green,
Protection Department.

RAW
RBM:JLH

Please see me on your 6th - looks
as if this may be closed

10525

November 25, 1942.

Mr. Masao MAEDA,
Reg. No. 11067,
Slocan Extension., B.C.

Dear Sir:

We wrote you on November 3rd
enclosing a list of your effects, and as
yet we have had no reply to that letter.

Will you please let us have an
answer as we need the information requested,
for our file records.

Yours truly,

H. F. Green,
Protection Department.

Adm
RBM:JLH

File No: 10525

November 3, 1942

W

Name: Mr. Masao MAEDA

Reg. No: 11067

Address: Corner Grant and Henry Streets, Pt. Moody, B. C.

INVENTORY OF CHATELS LEFT ON PROPERTY

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
NOV 27 1942

51 gramophone
1 Japanese shrine
1 old double bed NG
2 couches NG
S boxes misc. articles
Some clothing left there
Kitchen Utensils + carpenter tools

This represents all my chattels remaining in any protected area of British Columbia.

Confirmed:

DATE: November 23rd SIGNED: Masao Maeda

Please sign and return one copy to the Custodian.

10525

November 3, 1942

Mr. Masao MAEDA, #11067
Slocan Extension, B. C.

Dear Sir:

Re: Chattels

Will you please confirm that you have
now no chattels in any protected area of British
Columbia with the exception of the effects on the
enclosed list which are in the house at corner of
Henry and Grant Streets, Ft. Moody, B. C. We
would appreciate your early reply.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG
HFG:MAD
Enclosure

10525
30th October, 1942.

MEMO: To the Accounting Department.

Re: M. & H. Maeda Truck, Port Moody.

On October 27th the above-noted truck was sold to B. Ferguson, Vancouver, for \$325.00, your receipt No. 1400. This was credited to M. Maeda, Registration No. 11067, file No. 10525, and H. Maeda, Registration No. 11087 and file No. 10524.

At the time when we accepted the money for this truck we fully believed that we were in a position to give title. However, when the transfer was presented at the Motor Vehicle Branch it was found that the truck had been transferred to a Mr. Frederick William Smith on March 24th. As Mr. Smith died recently we are having a great deal of trouble in establishing title to this truck. Mr. Ferguson cannot wait any longer for this truck and he has asked that we return his money.

Would you please, therefore, issue a cheque payable to Mr. P. Ferguson for \$325.00.

MS/mf

Truck was owned by Masao Maeda and Haruo Maeda and proceeds from sale of same to B. Ferguson 27/10/42 (\$325.00) were credited to Joint ac. 10524 & 10525. We refunded purchase price to Mr. Ferguson Oct. 31/42.

Sold Truck to Roswit Co. Port Moody 17/12/42 (\$325.00). Funds credited to Joint ac 28/12/42. Proceeds remitted to Mr H. Maeda on 50-50 basis.

INVENTORY

Your File: 10525.

Masao Maeda.

- 1 Gramophone
- 1 Japanese shrine.
- 1 Old double bed.
- 2 Couches.

Boxes of miscellaneous articles.

Being enclosure to Boulthard's
letter of 7-8-42.

10525
TRADERS FINANCE CORPORATION LIMITED
Vancouver, B. C.

August 12, 1942.

Mr. Edgar T. Read,
General Manager,
Custodian's Office,
506 Royal Bank Bldg.,
City.

Re: V-24 M. H. Terakita & M. & H. Maeda

Dear Sir:

We acknowledge receipt of your letter of August 10th and wish to advise that on Tuesday the 11th instant, Mr. Maeda came in our office and paid the balance of our Lien, so that we no longer are interested in the 1937 Chevrolet Sedan Delivery which you are holding at Port Moody.

We will be glad to know, as soon as possible, what disposition is to be made of the Terakita car which you have catalogued as V-24.

Yours truly,

(signed) H. S. McFadden.
Collection Manager

Original on 8016

10525

August 11, 1942

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co., Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Masao MAEDA

We thank you for your letter of the 7th instant in which you advise us that the house of the above is rented to Mr. J. D. Beaudin.

Messrs. P. C. Gibbens & Co., Ltd. advise us that they have collected rental for the month of August so that you will take over the matter of collections, which we understand will be payable in advance, on the 1st September next.

Messrs. P. C. Gibbens & Co., Ltd., informed us that Mrs. Beaudin showed them a rental lease executed by Mr. Maeda for \$13.00 per month, less \$2.00 per month on account of the owner's reservation of the upstairs for storage of furniture. We should have a copy of this lease on our file and will ask you to obtain this for us. If you should have any difficulty we would write to Mrs. Beaudin direct.

With reference to the 1937 Chevrolet Panel Delivery truck in the garage of this house, which the tenants state was purchased by Mr. Smith from Mr. Maeda. The matter of motor vehicles only comes under the jurisdiction of this department if such motor vehicles have been seized by the Police.

We therefore suggest that you find out from Mr. Smith, or from his Secretary, Miss Davis, the full details regarding this transaction, the amount for which the car was bought and if there are any outstanding payments to be made on same. If there are further payments to be made they should be forwarded to this office.

2.

In view of the fact that the tenant, Mr. Beadin, wishes this truck removed from the garage as soon as you have the facts concerning the transaction with Mr. Smith, we think it would be in order for Mr. Smith to take delivery of the truck.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS/PMH

10525

August 11, 1942

Messrs. P. C. Gibbens & Co., Ltd.,
254 East Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Masao MAEDA

We thank you for your letter of the 6th instant giving us information in connection with the property of the above.

We note that you have collected \$11.00 rent for the current month. This you will doubtless be remitting to us in the usual way.

As mentioned to you in our letter of August 4th, Messrs. Coulthard, Sutherland & Co., Ltd. will be looking after this property in the future.

Thanking you for your interest in this matter.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS/PMH

COULTHARD, SUTHERLAND & Co., LTD.

ESTATE AND INSURANCE AGENTS
CAR FINANCING

609 COLUMBIA STREET.
NEW WESTMINSTER, B. C.

Your File: 10525.

August 7, 1942.

Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B.C.

Attention: F.G.S.
RE: Masao Maeda.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
AUG 8 1942

Dear Sir:

Thank you for your letter which we received to-day re the above. On going to Port Moody this morning, we found that this house is rented to Mr. J.D. Beaudin, rental being eleven dollars per month and this has been paid for the month of August presumably to P.C. Gibbens & Co. Ltd.

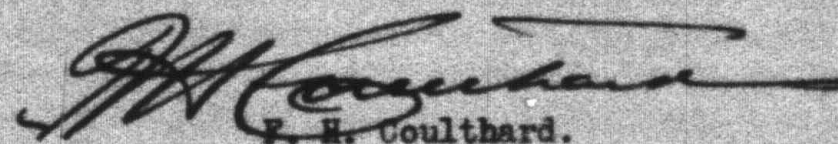
There is a small amount of furniture in the attic of the house and is apparently quite safe there. The attic is not suitable for renting. Attached is a list of the furniture.

There is also a 1937 Chevrolet Panel Delivery truck in the garage which according to Mr. Beaudin's daughter was purchased by a Mr. Smith who works in the office of the McNair Shingle Co. located in the Sun Building in your city. On telephoning McNair's office they advise us that Mr. Smith is ill and cannot transact any business. However, they suggest that we get in touch with his secretary, Miss Davis, at that office.

Would you be kind enough to do this for us and advise what action, if any, you wish to take? The tenants of the house wish to have this vehicle removed as they feel more or less responsible for its care. We are writing to Mr. Beaudin to-day advising him to pay his rent into this office next month.

Yours very truly,

COULTHARD, SUTHERLAND & CO. LTD.


F. H. Coulthard.

FHC:VS
Enc.

✓ See on file
List sent to
memo dated
Oct. 17/42
on this file

10525
TRADERS FINANCE CORPORATION LIMITED
Vancouver, B. C.

August 6th, 1942.

Edgar T. Read, Esq.,
General Manager
Custodian's Office
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Your file #412-F Legal Section
No. V-24 M. S. Terakita & M. & H.
Maeda, Pt. Moody
Our No. 15 V 17976 - Corfield Motors
10 V 18425 - Stonehouse Motors

We have your letter of 3rd August but have not received any reply to our letter of 30th July and we expected to have heard from you as to the acceptance or rejection of any tenders on these two cars before this.

Will you please let us hear from you.

Yours truly,
(signed) H. S. McFadden
Collection Manager

Original on 8016

TELEPHONE: PACIFIC 6558

ESTABLISHED 1908

not -> Shins
VANCOUVER'S SELECT HOME SELLERS



P. C. GIBBENS & CO. LTD.

TRUSTEES, FINANCIAL AND ESTATE AGENTS
NOTARY PUBLIC

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM:

254 EAST HASTINGS STREET.

VANCOUVER, B. C.

6th August 1942.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
AUG 7 1942

Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building.,
City.

Gentlemen;- re Masao Maeda, Your File 10525.

We have your letter of August 4th,
regarding the above named.

We beg to advise you that we have
recently been in touch with the tenant of this
Japanese property, and yesterday August 5th, the
rent was into this office for the month ending
August 31st.

In view of the circumstances, and in
order that there may be no confusion, we await
your kind instructions as to the disposition of
this remittance of \$11.00, which we will greatly
appreciate.

In the meantime, we are writing the
tenant to make any further remittances to Messrs
Coulthard, Sutherland & Co Ltd, which we trust
will meet with your approval. Hoping this
situation is now cleared.

Yours very truly

P.C. GIBBENS & CO LTD,

S-s.

per *J. H. Swain*

Established Over A Quarter Of A Century

TELEPHONE: PACIFIC 6553

ESTABLISHED 1906

Pharis
VANCOUVER'S SELECT HOME SELLERS



P. C. GIBBENS & CO. LTD.

TRUSTEES, FINANCIAL AND ESTATE AGENTS
NOTARY PUBLIC

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM:

254 EAST HASTINGS STREET.

VANCOUVER, B. C.

August 5th, 1942.

Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section
506 Royal Bank Building,
City.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
AUG 6

Your file 10525 - MAEDA, Masao.

Gentlemen:

Referring to yours of the 25th ultimo, we beg to advise that we have been in touch with the tenant Mrs. L. Beaudin who is the tenant of this property. She has produced a rental lease executed by the Japanese owner at \$13. per month less \$2. per month on account of the owner's reservation of upstairs for storage of furniture.

The rent is paid up to August 1st, and we have to-day collected the \$11.00 current month's rent.

According to the rental lease the legal description is: Lot 7, Block 23, D. L. 201; Port Moody.

Yours very truly,

P.C. GIBBENS & CO. LTD.

PER:

G. Swain
G. SWAIN, Manager,
Rental Department.

GS.S

Established Over A Quarter Of A Century

10525

August 4, 1942

Messrs. P. C. Gibbens & Co., Ltd.,
254 East Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Masao MAEDA

There seems to have been some misunderstanding on the appointment of an agent for the above.

We wrote to Mr. Maeda as we advised you in our letter of the 25th July. He replies that rental arrangements were made by him in conjunction with Messrs. Coulthard, Sutherland & Co., Ltd., and that the arrangement is satisfactory.

We therefore think it advisable to leave the matter in the hands of Messrs. Coulthard, Sutherland & Co., Ltd. and advise you that it will not be necessary for you to deal with this matter further.

Thanking you for your interest in regard to this property,

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FOS/PMH

10525

August 4, 1942

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co., Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Masao MAEDA

We enclose herewith a copy of a letter we have written to Messrs. P. C. Gibbens & Co., Ltd. which is self explanatory.

Kindly advise us fully in connection with the arrangements made re the property of the above.

We presume that the upstairs which is now being used by the owners will at a later date be available for rent. The matter of personal effects and furniture will have to be given consideration at that time.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS/PMH

Encl.

10525
412/r
Legal Section.

506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.,
August 3, 1942.

Traders Finance Corp. Ltd.,
701 Vancouver Bldg.,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: M. H. Terakita & M. & H. Maeda.

I regret that your previous letters in connection with the above named have not been answered before.

The truck belonging to Maeda is at present held at Port Moody, and is advertised for sale in the recent catalogue put out by the Custodian.

The car formerly owned by Terakita is our number V-24, and is advertised for sale in the same catalogue, in the Victoria district.

Your liens have been recorded in both these cases, and tenders on these vehicles will be considered in relation to the liens. You will be promptly advised of the disposal of these motor vehicles.

Yours faithfully,

Edgar T. Read.
General Manager
Custodian's Office
Vancouver, B. C.

10525
TRADERS FINANCE CORPORATION LIMITED
Vancouver, B. C.

July 30, 1942.

Edgar T. Read
Office of the Custodian,
Department of the Secretary of State
Royal Bank Building
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: 15 V 17976 - M. H. Terakita
Corfield Motors
10 V 18425 - H. Maeda
Stonehouse Motors

When the writer was speaking to you earlier this month, you advised that we would be notified of any dispossession made of the two cars referred to above within a few days of the 25th when you were to open any tenders received. We have not yet heard from you and will appreciate your advice as to whether these cars were sold or if we are to be permitted to take possession of them.

Yours truly,

(signed) H. S. McPadden

Collection Manager

Original on 8016

Shears
Masao Maeda,
Port Hammond, B. C.,
File No. 10525,
July 29, 1942.

Mr. F. G. Shears,
Assistant Manager,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Vancouver, B. C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION

RECEIVED
JUL 30 1942

Dear Sir:

Your letter of the 25th was received today asking for information about the arrangements I have made in regard to my property.

I inquired at the P. C. Gibbens & Co., Ltd., about the rates, etc. but did not make any definite commitment. I do not recall telling the Custodian anything about this.

Mr. Fred H. Coulthard of the Coulthard, Sutherland & Co., 609 Columbia St., New Westminster, B. C., came to see me on the 13th day of June saying that he was from the Custodian and that he would take care of everything.

I am renting my house to a Miss Lillian Beaudin and am leasing the upstairs from her for the storage of my personal effects. For further information will you please contact Mr. Fred H. Coulthard, the agent whom you appointed. *F ✓*

Thank you very much for the kind attention given us by Mr. Williams of your office at the time of registration at Port Moody.

Thanking you for your letter, I remain

Yours truly,

M. Maeda

10525

July 25, 1942

Mr. Masao Maeda,
Registration #11067
Port Hammond, B.C.

Dear Sir:

Messrs. P. G. Gibbens & Co., Ltd., to whom you refer in your registration form as the Agents looking after the rental of your property, are asking us for some information regarding the tenants now occupying your house.

Will you please advise us what arrangements you have made in this regard, giving us their names and the amount they are to pay, the date that they started to occupy your premises and any other arrangements which you may have made with them.

Will you please also inform us what you did with your furniture and personal effects mentioned on your registration form. Are these still stored in your house, or did you make any disposition of same?

Kindly give us full information regarding this matter so that we may know how to act with regard to the security of same.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS/PMH

10525

July 25, 1942

Messrs. P. C. Gibbens & Co., Ltd.,
254 East Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Masao MAEDA

We are in receipt of yours of the 22nd instant in which you ask for any information we may have regarding the present tenants occupying the property of the above.

As you are aware, there has been some correspondence in regard to what Agent should handle this property for us and we wrote to you on July 8th asking you to continue on our behalf.

We have no further information on file and we were relying on you to look after this matter and report to us.

If the owners are not now in residence we would suggest that you contact the tenants and secure details of their rental arrangements.

We will make enquiries as to the whereabouts of Mr. Maeda and write to him asking what information he can give us in regard to this matter so that we may be in a position to confirm the information you may be able to obtain from the tenants.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS/PMH

Shears

FIRST NATIONAL INSURANCE
Company of America

TELEPHONE PACIFIC 6553

HEAD OFFICE FOR CANADA

VANCOUVER, B. C.



P. C. Gibbens & Co. Ltd.

Real Estate - Insurance - Rentals - Loans

254 East Hastings Street
VANCOUVER, B. C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

RECEIVED
JUL 23 1942

July 22nd, 1942.

Department of Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section
506 Royal Bank Building,
City.

atten. F.G. Shears Esq.

Gentlemen:

File 10525 - Masao Maeda;

Reverting to yours of the 8th inst.,
can you inform us if Mr. Maeda has been evacuated
yet, and if so, who the tenant is in this property.

Thanking you herein, we are,

Yours very truly,

P.C. GIBBENS & CO. LTD.

PER:

G. S. Main
G.S. MAIN.
RENTAL DEPT. MANAGER.

GS.s.

11525
TRADERS FINANCE CORPORATION LIMITED
Vancouver, B. C.

July 9th, 1942.

Mr. Edgar T. Read,
Office of the Custodian,
Department of the Secretary of State,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

We have written you on several occasions re two cars that were seized by the mounted police and which, we understand, are still in your possessions. The reference is your file 412 M. H. Terakita and M. & H. Maeda.

We gave you full particulars of these two cars in our letter of April 10th last and we feel that you should be able to advise us at this time what you propose to do with these cars. They are not, of course, improving in value but if anything are depreciating and if we have to take the cars back and sell them we would like to have them as soon as we can to get as much as possible out of them. We believe you will appreciate our position, and hope you will be good enough to advise us at an early date what is going to be done.

Yours truly

Branch Manager

Original on file 8016

10525

July 8, 1942

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co., Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Masao Maeda.

We are in receipt of your letter of June 17th in connection with the house of Mr. Masao Maeda, who you state is a brother of Mr. Haruo Maeda.

We find on referring to our file that the management of the affairs connected with Mr. Masao Maeda have been placed in the hands of Messrs. P. C. Gibbens & Company Limited. They have been connected with this particular property for a number of years and while it might have been desirable for you to handle the two properties as you suggest, we think that for the time being at least we will allow Messrs. P. C. Gibbens & Company Limited to continue to act for us. Mr. Masao Maeda suggests in his registration form that the management of his property be placed in the hands of Messrs. P. C. Gibbens & Company Limited.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FCS/PMH

10525

July 8, 1942

Messrs. P. C. Gibbens & Co., Ltd.,
254 East Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Masao Maeda

We have before us your letter of June 27th in connection with the above and we have considered the matter to which you refer.

In some ways it may be desirable for Messrs. Coulthard & Sutherland of New Westminster to handle this property in view of the fact that they are handling the property of Mr. Masao Maeda's brother residing in the same district. However, we have decided to leave the management of Mr. Masao Maeda's property in your hands as this was suggested on his registration form when he registered with us. You will therefore continue to act and report to us in connection with this particular property.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS/PMH

TELEPHONE: PACIFIC 6553

ESTABLISHED 1906

Shear
VANCOUVER'S SELECT HOME SELLERS



P. C. GIBBENS & CO. LTD.

TRUSTEES, FINANCIAL AND ESTATE AGENTS
NOTARY PUBLIC

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM:

254 EAST HASTINGS STREET.

VANCOUVER, B. C.

June 27th, 1942.

Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section
506 Royal Bank Building.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
JUN 29 1942

Gentlemen;

Your file 10525 - Masao MAEDA:

Since receiving yours of the 12th inst., we have contacted Mr. Maeda. Originally Mr. Maeda spoke to us about handling this property for him through your office.

Mr. Maeda called last Saturday morning and we discussed the matter further with him showing him your letter wherein you ask us to take over the agency. He states that some firm in New Westminster was instructed to take it over and has the matter in hand.

He, at the time of calling at our office, couldn't remember the name of the New Westminster firm, and naturally after having spoken to us about it first would have preferred that we had appointed.

If we can be of any further service to you herein, please let us know.

Yours very truly,

P. C. GIBBENS & CO. LTD.

PER.
G. SWAIN.
MGR. RENTAL DEPT.

GS.s.

G. Swain
Established Over A Quarter Of A Century

10525

19th June, 1942.

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co. Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:-

Re: Masao MAEDA : Reg. # 11067.

In reply to your letter of the 17th instant, the above named Japanese advised us, in his Registration, that Messrs. P. C. Gibbens & Co. Ltd. were acting as his agents.

We are corresponding with Messrs. Gibbens, and will write you again when we have heard from them.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

CRB:BR

COPY

138, 10525

19th June, 1942.

Messrs. Coulthard, Sutherland & Co. Ltd.,
609 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:-

Re: Masao MAEDA Reg. No. 11067

In reply to your letter of the 17th instant, the above named Japanese advised us, in his Registration, that Messrs. P. C. Gibbens & Co. Ltd., were acting as his agents.

We are corresponding with Messrs. Gibbens, and will write you again when we have heard from them.

Yours truly,

R. P. Alexander
Assistant Manager

CRB:BR

COULTHARD, SUTHERLAND & Co., LTD.
ESTATE AND INSURANCE AGENTS
CAR FINANCING

609 COLUMBIA STREET.
NEW WESTMINSTER, B. C.

Bea H. TELEPHONE 106

June 17, 1942.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

10525
RECEIVED
JUN 18 1942

Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B.C.

RE: Masao Maeda-11067.

Dear Sir:

This man is a brother of Haruo Maeda. He owns a house on the corner of Hunter and Grant Streets and which is rented to Miss Lillian Beaudin for \$11.00 per month. Both brothers' personal property is stored in the back of this house and we suggest that you send us this man's JP form if it has not already been sent to one of the other agents.

We could handle the two very nicely together as we have already made our inspection and have all the necessary information.

Yours very truly,

COULTHARD, SUTHERLAND & CO. LTD.

F. H. Coulthard
F. H. Coulthard.

FHC:VS



P. C. GIBBENS & CO. LTD.

TRUSTEES, FINANCIAL AND ESTATE AGENTS
NOTARY PUBLIC

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM:

254 EAST HASTINGS STREET.

VANCOUVER, B. C.

June 15th, 1942.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
JUN 15 1942

Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Building,
City.

Gentlemen:

attention Mr. Alexander.

MAEDA, Masao Registration #11067
Your file No. 10525.

We have for appreciative acknowledgment, receipt of yours of the 12th inst, re the above subject matter.

Mr. Maeda to whom we originally sold this property some years ago, called in about ten days ago regarding the matter of our acting as agents for same to collect rentals.

We do not know, at the moment, whether the Maeda's have been evacuated or not; but will endeavor to secure this information within the next few days and report further to you.

Yours very truly,

P.C.GIBBENS & CO., LTD.

Per.

G. Swain, Rental Dept. Mgr.

LRM:GS.

10525

TRADERS FINANCE CORPORATION LIMITED

701 VANCOUVER BUILDING

VANCOUVER, B. C.

May 21, 1942

412A ✓

Mr. Edgar T. Read,
Office of the Custodian,
Dept. of the Secy. of State,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: 18425 /10 - M. & H. Maeda
Stonehouse Motors Ltd.

This refers to 1937 Chevrolet Sedan Delivery
Ser. #712710319, Mtr. #78987. In our letter of April 10th
last, we advised you the balance outstanding as \$274.00.
This has been reduced to \$249.50, \$24.50 having been paid
by Maeda on May 9th.

Yours very truly,

H. S. M. Ladden

Collection Manager.

Filer
HSM:GEA

10525

TRADERS FINANCE CORPORATION LIMITED
Vancouver, B. C.

April 20, 1942.

Mr. Edgar T. Read,
Office of the Custodian,
Dept. of the Secy. of State,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

We wrote you recently regarding two Japanese accounts, but have had no information as to what is being done. We would like to know what disposition is to be made with the Maeda case.

We are also particularly interested in the Terakita account. We filed our claim with the Custodian and we would like to know if possible, how soon our claim will be disposed of.

Yours very truly,

(signed) H. S. McFadden

Collection Manager

Original on 8016...